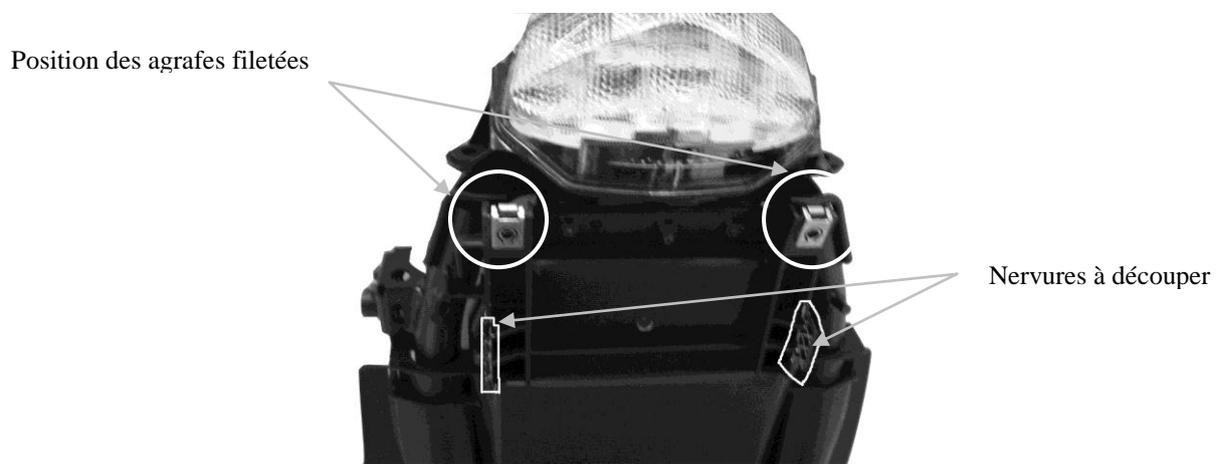


**PDR NON HOMOLOGUÉ EN L'ÉTAT.
A ADAPTER POUR UN MONTAGE SELON LES DIRECTIVES EUROPEENNES.**

Kit de fixation

- 2 agrafes filetées Ø5
- 4 rondelles plastiques Ø5
- 2 rondelles plastiques Ø6
- 2 vis BHc 6×20
- 4 vis BHc 5×20
- 2 écrous autobloquants Ø5
- 2 entretoises Ø6 L10mm
- 1 support plaque métallique (largeur 880 mm)



Montage

- Démontez la selle, les poignées passager, la coque arrière. Débranchez les clignotants et l'éclairage de plaque. Démontez la bavette d'origine.
- Découpez les nervures entourées sur la photo. Mettez en place les agrafes filetées (voir photo).
- Fixez le support de plaque métallique sur le passage de roue à l'aide de 2 vis, 2 rondelles et 2 écrous autobloquants (Ø5).
- Montez le passage de roue sur la moto en le maintenant à l'aide de 2 vis BHc 5×20 et rondelles au niveau du support plaque, des 2 vis BHc 6×20 et rondelles sur les côtés du passage de roue, et en insérant les entretoises entre les agrafes filetées et celui-ci. Branchez les clignotants et l'éclairage de plaque.
- Remontez la coque arrière, les poignées passager et la selle.
- Fixez la plaque d'immatriculation sur son support. Il est conseillé de vérifier l'inclinaison de la plaque minéralogique avant le montage, et si nécessaire, de plier le support plaque métallique de manière à conserver une inclinaison dans les normes (**ne pas plier le support métallique quand il est inséré dans la pièce en ABS**).

« ATTENTION »

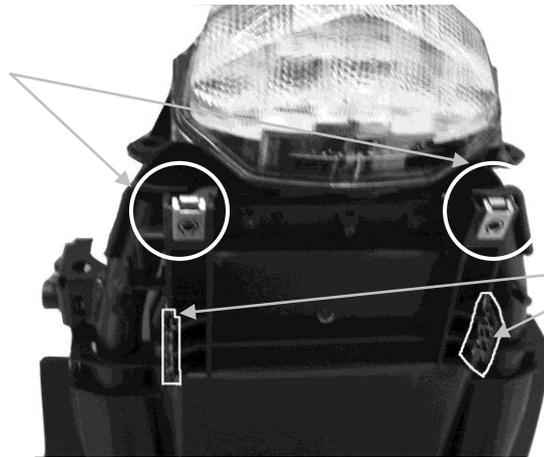
- * Les pièces peintes et vernies ne sont pas garanties contre les lavages vapeur « haute pression » ou les produits nettoyants agressifs qui peuvent les endommager et décoller le vernis. Nous conseillons d'ailleurs, d'après les données techniques de nos fournisseurs en peinture, d'attendre un mois afin d'obtenir une polymérisation complète du vernis.
- * Tout accessoire monté ne sera plus considéré comme neuf et ne sera **ni repris ni échangé**.
- * Les accessoires Ermax sont conçus pour des montes d'origine. Ils ne seront pas garantis s'ils sont utilisés dans d'autres conditions.
- * En raison des tolérances de fabrication des véhicules, indépendantes de notre volonté, certains produits Ermax peuvent nécessiter des ajustements lors de la fixation.
- * Toute détérioration de la pièce due à la présence d'une charge de poids excessive dans le passage de roue ne sera pas garantie.
- * Certains pneus, conformes aux standards ETRTO, peuvent être en réalité plus hauts et plus larges que les dimensions gravées sur le pneu (jusqu'à + 10 mm). Ils peuvent être **incompatibles** avec les passages de roue et garde-boue que nous avons conçus avec les pneus montés d'origine et dont les dimensions correspondent à celles gravées sur le pneu.
- * Attention aux serrages excessifs qui pourraient abîmer ou casser nos accessoires en plastique et les vis en aluminium.
- * Les marques de fabricant de motos citées sont indiquées exclusivement comme référence nécessaire à la destination des accessoires Ermax.

FITTING INSTRUCTIONS

ERMAX UNDERTRAY
ADAPTABLE ON VERSYS 2007/2009
Original tyre Dunlop D221 160/60 ZR17

**UNDERTRAY NOT APPROVED AS IT IS.
TO ADAPT FOR A MOUNTING ACCORDING TO EUROPEAN OR FOREIGN DIRECTIVES.**

Position of threaded staples



Edges to trim off

Fitting kit

- 2 threaded staples Ø5
- 4 Ø5 plastic washers
- 1 metal plate support (width 880 mm)
- 2 BHc 6×20 screws
- 4 BHc 5×20 screws
- 2 Ø5 nylstop nuts
- 2 Ø6 length 10mm spacers
- 2 Ø6 plastic washers

Assembly

- Remove saddle, passenger's handles and rear fairing. Disconnect indicators and license plate light. Remove the original plate support.
- Trim off edges of original undertray as highlighted and fix the threaded staples in place (see photo).
- Fix the metal plate support to undertray using the 2 screws, 2 washers and 2 nuts (Ø5).
- Place the undertray on the bike and secure it with 2 BHc 5x20 screws and washers at the plate holder level, 2 BHc 6x20 screws and washers at sides of the undertray, by inserting spacers between this one and threaded staples.
- Connect the indicators and license plate light.
- Replace rear fairing, passenger's handles and saddle.
- Fix your license plate to the support. It is advised to check the slope of the number plate before assembly, and if necessary, fold the support metal plate so as to preserve a slope in the standards (**do not fold the metal plate while inserted in the ABS piece**).

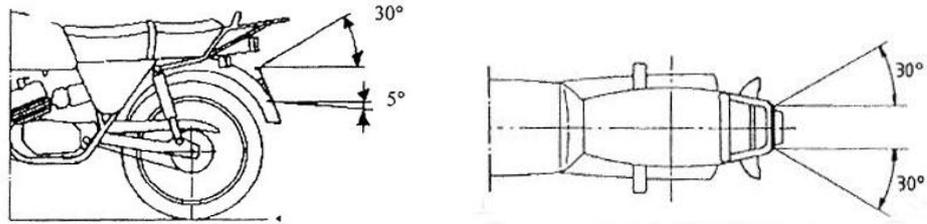
"ATTENTION"

- * Painted and varnished parts are not guaranteed against high pressure steam washes or aggressive cleaning products which can damage them and unstuck the varnish. We advise moreover, according to the technical data of our painting suppliers, to wait one month to obtain a complete polymerization of varnish.
- * Accessories gone up on the motorbike will not be any more considered as new and will be **neither retaken nor exchanged**.
- * Ermax accessories are foreseen for **original equipments**. They will not be guaranteed if they are used in others conditions.
- * Due to vehicles made tolerances, beyond our control, some Ermax products might need adjustments to fit.
- * Any deterioration of the parts due to the presence of any excessive load in the undertray will not be guaranteed.
- * A few tyres, faithful to ETRTO standards, may be in fact bigger and higher than dimensions engraved on the tyre (until + 10 mm). They may be **not compatible** with undertrays and rear huggers which we made with original tyres and whose dimensions correspond to these ones engraved on tyre.
- * Care to excessive clampings which may damage or break our plastic accessories and aluminium screws.
- * The mentioned label of motorbikes's manufacturers are indicated exclusively as a reference to Ermax accessories.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE D'APRES LES DIRECTIVES EUROPEENNES CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LA PLAQUE D'IMMATRICULATION

L'emplacement pour le montage de la plaque d'immatriculation

Visibilité
géométrique
à respecter :



Largeur de l'emplacement de la plaque : 280 mm - Hauteur de l'emplacement : 210 mm

La plaque doit avoir un angle inférieur à 30 degrés par rapport à la verticale

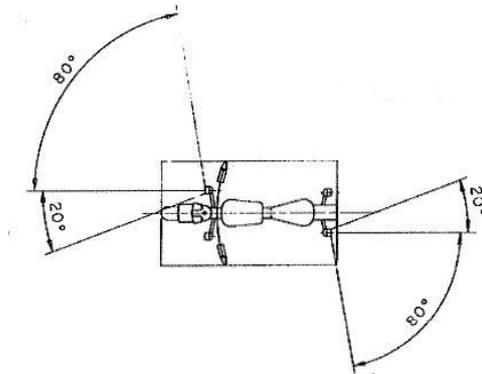
L'emplacement doit être compris entre 0,20 m et 1,5 m de hauteur

Se référer à la Directive 2009/62/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

La signalisation lumineuse

Tout motocycle à 2 roues doit avoir à l'arrière :

- 2 feux indicateurs de direction, espacés à l'arrière d'au moins 180 mm, situés entre 350 mm et 1200 mm de hauteur et respectant la visibilité géométrique suivante :



- 1 feu stop
- 1 feu de position
- 1 dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation
- 1 catadioptre non triangulaire

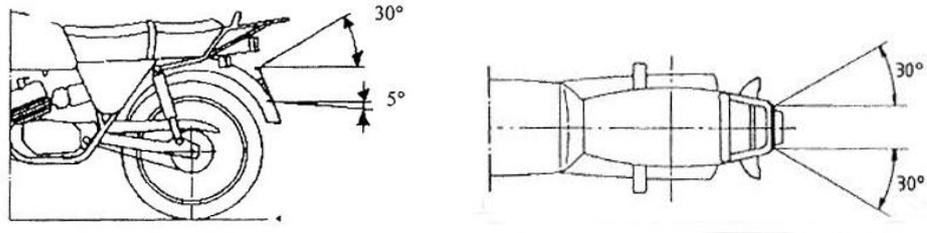
Aucune lumière blanche ne doit être visible vers l'arrière (sauf la marche arrière).

Se référer à la Directive 2009/67/CE (⚠ Attention aux mises à jour).

FITTING INSTRUCTIONS IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVES RELATING TO MOTORCYCLE INDICATORS AND NUMBER PLATES

Requirements when fitting number plate

Required
geometric
visibility :



Width of number plate location: 280 mm - Height of location : 210 mm

The number plate should have an angle of no more than 30 degrees in relation to the vertical

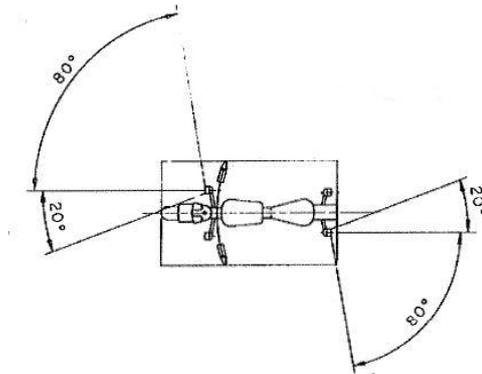
The plate location should be included between 0.20 m and 1.5 m high

Please refer to Directive 2009/62/CE (⚠ Please be aware of any updates).

Illuminated indicators

Every motorcycle should be equipped at the rear with:

- 2 lights to indicate direction (indicators), spaced at least 180 mm apart at the rear, located between 350 mm and 1200 mm high. These indicators are required to have the following geometric visibility :



- 1 brake light
- 1 side light
- 1 illuminating device for the number plate
- 1 non-triangular reflector

No white lights should be visible at the rear of the bike (with the exception of a reversing light)

Please refer to Directive 2009/67/CE (⚠ Please be aware of any updates).